

# دستورالعمل نصب و بهرهبرداری پنل توکار اپتیلید (۶۰x۶۰)

Instruction for installation and utilization of **OPTILED** light panel for recessed (60x60)

## تعليمات تثبيت واستخدام لوحة اپتيليد (۶۰x۶۰)



Excellent Only

FA  
EN  
AR

فکس: ۰۱۱-۳۳۲۳۸۳۹۱۱  
www.mazinoor.com

تلفن: ۰۱۱-۳۳۲۳۸۳۹۱۱

کارخانه: بابل - کیلومتر ۹ جاده بابلسر  
خدمات پس از فروش: ۰۲-۸۵۵۷۵

Factory: Km-9 Babol-Babolsar Rd. Babol, Iran 47451-83111  
Tel: +98 11 32383911 Fax: +98 11 32383923 Email:sales@mazinoor.com

برای مشاهده مفاد و شرایط ضمانت نامه به وبسایت مازی نور مراجعه شود.

Please refer to Mazinoor website in order to observe the context of warranty.

للاطلاع علی فحوى وشروط الضمان يرجى مراجعة موقع مازی نور.

- ۱- برای بهره برداری صحیح از این چراغ، رعایت موارد ذکر شده در این دستورالعمل الزامی است.
- ۲- برای جلوگیری از برق گرفتگی، اتصال سیم ارت ضروری است.
- ۳- از خیره شدن و نگاه مستقیم به نور چراغ LED خودداری نمایید.
- ۴- در محيطی که بارهای موتوری مختلفی در حال استفاده هستند، باید تابلوی جداگانه برای سیستم روشنایی با تمام تجهیزات حفاظتی در نظر گرفته شود.
- ۵- در صورت انجام عملیات ساختنی مانند جوشکاری و... چراغ ها باید خاموش شده و یا از استبلازیر استفاده شود. در غیر اینصورت این عملیات بدلیل ایجاد اختلالات جدی در سیستم برق رسانی؛ باعث سوختن درایور و سایر قطعات الکتریکی می گردد.
- ۶- از تماش مستقیم دست و یا ضربه وارد کردن به مازول LED خودداری نمایید.
- ۷- اعمال ولتاژ نامناسب به چراغ موجب ایجاد اشکالات جدی در قطعات الکتریکی چراغ می گردد.

1- For safety and proper utilization of this product, it is mandatory to closely comply with the directions in this instruction/maintenance guide.

2- Earth connection as provided is mandatory.

3- Do not stare at LED light source.

4- When various power loads exist, a separate switchboard including all protective equipment should be considered for the lighting system.

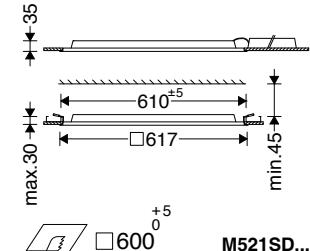
5- During any construction process such as welding, etc., make sure that the luminaires are switched off or a stabilizer is used to prevent power disturbances leading to serious damage to the drivers or other electrical components.

6- Do not directly touch or impact LED module.

7- Serious damage in electrical components will be caused by applying inappropriate voltage.



7001038205

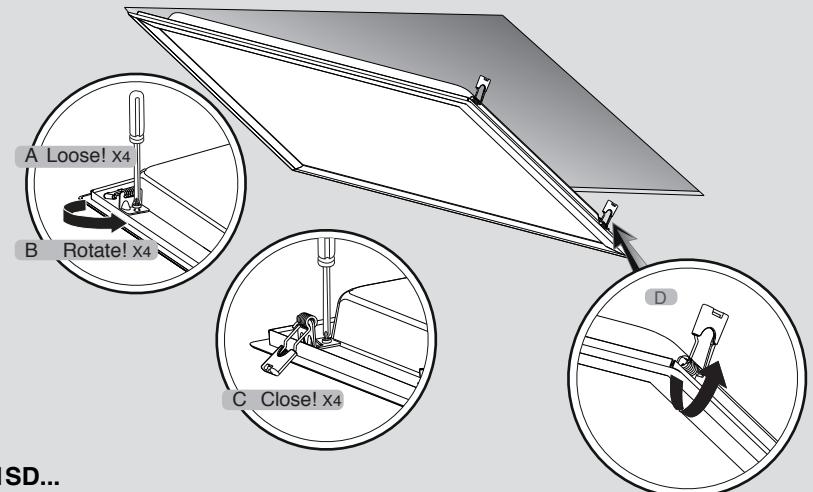


M521S...

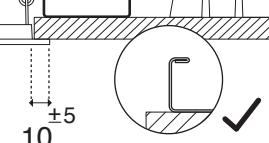
نحوه قرار دادن پنل در سقف T-bar

Mounting the panel in exposed T-grid false ceiling

5



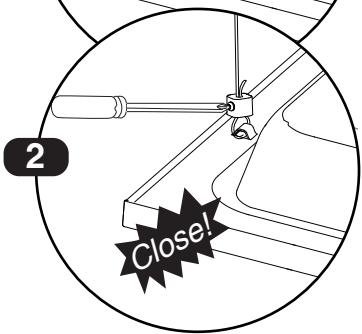
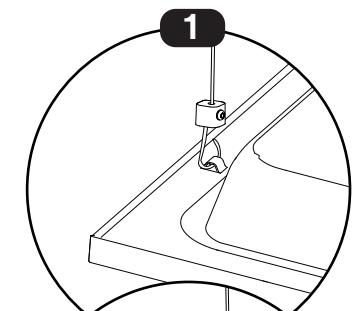
M521SD...



نحوه قرار دادن پنل در سقف یکپارچه

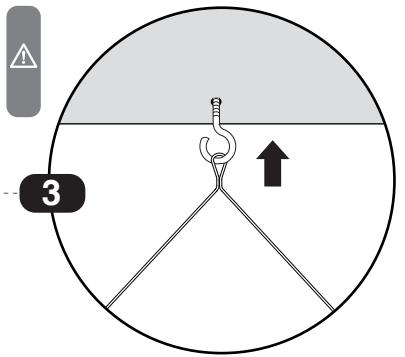
Mounting the LED panel in gypsum false ceiling

- ۱- للاستخدام الصحيح لهذا المصباح، من الضروري مراعاة العناصر المذكورة في هذا الدليل.
- ۲- لتجنب الصدمة الكهربائية، من الضروري توصيل السلك الأرضي.
- ۳- تجنب التحديق والنظر مباشرة إلى ضوء المصباح LED.
- ۴- في البيئة التي تستخدم أحmal محركات مختلفة، يجب النظر في وجود لوحة منفصلة لنظام الإضاءة مع جميع معدات الحماية.
- ۵- في حالة عمليات البناء مثل اللحام وما إلى ذلك، يجب إطفاء الأنوار أو استخدام المثبت؛ وإلا، فإن هذه العمليات تتسبب في حدوث اضطرابات خطيرة في نظام الإمداد بالطاقة مما يتسبب في حرق عامل التشغيل والأجزاء الكهربائية الأخرى.
- ۶- تجنب الاتصال المباشر باليد أو ضرب وحدة LED.
- ۷- سیؤدي تطبيق جهد غير مناسب على المصباح إلى حدوث مشاكل خطيرة في الأجزاء الكهربائية للصباح.

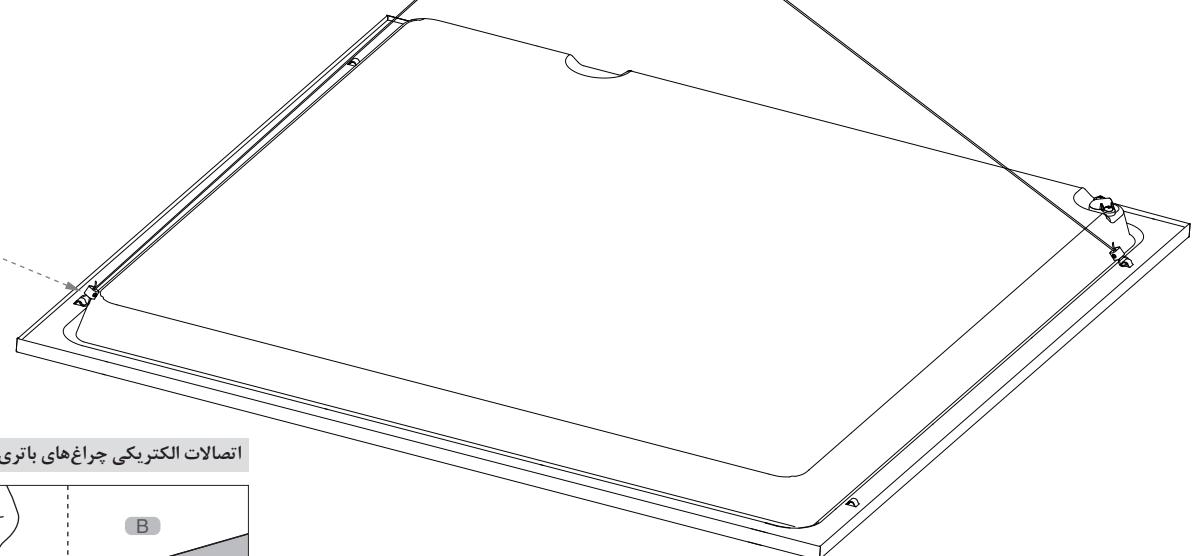


در صورت نیاز به استفاده از کیت ایمنی آویز، باید توسط مشتری بصورت جداگانه تهیه شود.  
عند الحاجة بتعليق الأدوات للسلامة يجب المشتري بحضورها.  
In case of any need for safety pendant kit, it should be provided by the customer separately.

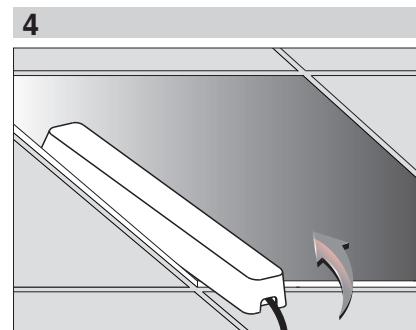
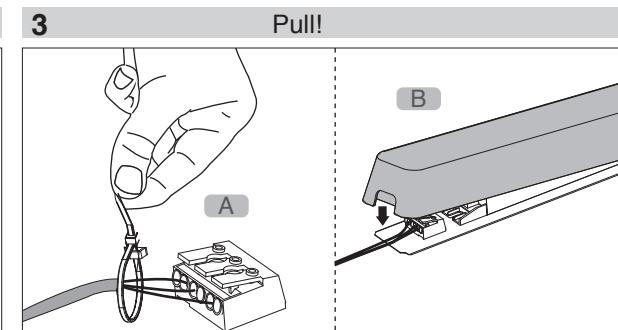
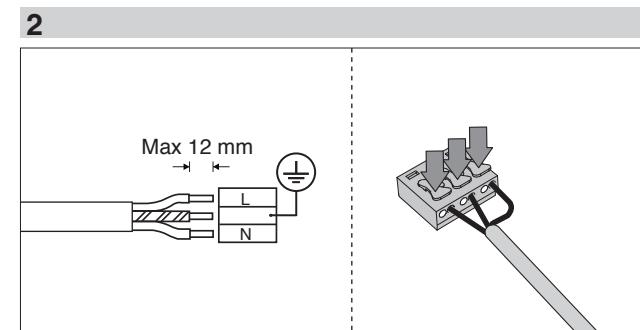
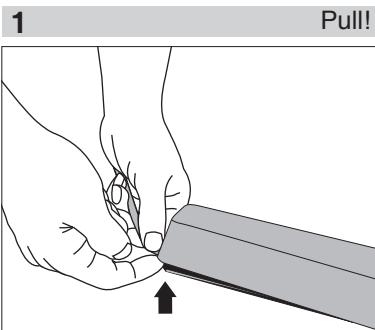
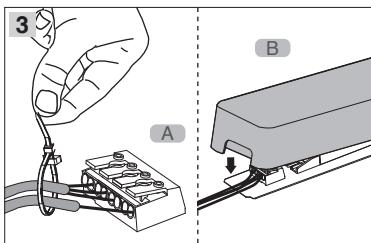
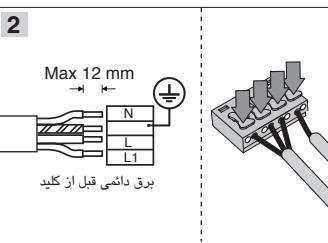
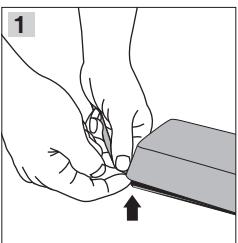
کیت ایمنی آویز  
طاقة الأدوات معلقة للسلامة  
Safety pendant kit



Cat. No.	L cm
M521S...+DMRC22-Bracket	50
M521S...+DMRC23-Bracket	100



#### Electrical connection for battery-using luminaire



#### اتصالات الكهربائي جراغ های باتری دار